

Свобода религии и убеждений **ДЛЯ КАЖДОГО**



объединимся в защиту гонимых

Свобода религии и убеждений: Что, Как, Почему

«Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию и убеждения, а также свободу исповедовать свою религию и убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов»

Статья 18, «Всеобщая декларация прав человека»

Выпущено:
Миссией «Stefanus Alliance
International», 2012 г.

Авторы:
Эд Браун, Кристин Сторейкер
и Лайза Уинтер

Дизайн: Tude

Финансовая поддержка: Digni

Все права защищены.
Содержание данной публикации может
быть использовано и/или воспроизведено в
образовательных или других некоммерческих
целях, при условии, что каждое такое
использование будет сопровождаться
ссылкой на Stefanus качестве источника.

Содержание

1	Введение	4
1.1	Свобода религии и убеждений – в интересах каждого человека	4
1.2	Распространенные заблуждения	5
2	Почему свобода религии и убеждений имеет значение?	6
3	Что собой представляет свобода религии и убеждений?	9
3.1	Основные документы	10
3.2	Восемь основных нормативных ценностей	10
4	Как происходит нарушение свободы религии и убеждений?	14
4.1	Три этапа гонений	14
4.2	Противозаконные ограничения свободы религии и убеждений	15
4.3	Ограничения со стороны власти	16
4.4	Враждебность со стороны общества	16

Как читать эту брошюру

Мы добавили в эту брошюру три основных элемента, чтобы сделать ее более удобной в использовании. Первый элемент, который вы обнаружите – это удобный отрезной памфлет в конце буклета. Эта аннотация дает сокращенную версию текста, изложенного более легким для понимания языком. Аннотацию можно использовать как самостоятельно, так и в сочетании с чтением брошюры.

Второй элемент – это словарь трудных слов или понятий. Словарь размещен в самом конце брошюры в практичной раскладной листовке. Для наиболее эффективного использования мы рекомендуем раскрывать листовку во время чтения, чтобы иметь легкий доступ к словарю. Слова, которые есть в этом словаре, отмечены звездочкой (*). Предлагаемые определения не исчерпывающие и не исключительные, но достаточные для этой брошюры.

И, наконец, мы надеемся, что эта брошюра будет использована в качестве рабочей тетради. Пожалуйста, записывайте любые мысли, комментарии или вопросы, которые могут у вас возникнуть, в предусмотренных нами в тексте обширных пробелах.

1 Введение



1.1 Свобода религии и убеждений – в интересах каждого человека

подавляющее большинство населения мира придерживается религиозных убеждений. К сожалению, возможность людей свободно выбирать и выражать свою веру все в большей степени ограничивается.¹

Яростные нападки на представителей религиозных меньшинств и суровый контроль властей над общинами распространены больше, чем мы зачастую полагаем. Гонения* происходят в различных формах, и влекут за собой такие действия, как систематическая и грубая дискриминация, лишение свободы, физическое и психологическое насилие и убийство. В декабре 2011 года мечеть возле Душанбе, в Таджикистане, во время пятничной молитвы подверглась нападению представителей официальных властей. Двое верующих были оштрафованы, а девять других членов были арестованы на 10 дней без рассмотрения дела в суде.² В Страстную пятницу 2011 года две протестантские церкви подверглись нападению со стороны индуистских экстремистов в штате Карнатака, в Индии. Индуистские экстремисты угрожали верующим палками и требовали, чтобы они обратно перешли в индуизм.³ В мае 2010 года было убито 90 ахмадитов и более 70 получили ранения в результате террористического акта смертников, направленного против двух ахмадитских мечетей в Лахоре, Пакистан. Ахмадиты считают себя мусульманами, но правительство Пакистана также как общины суннитов и шиитов считают их еретиками.⁴ Это всего лишь несколько примеров, которые иллюстрируют, что не все люди пользуются основным правом человека на свободу религии и убеждений, несмотря на то, что оно закрепляется в различных документах по правам человека и получило широкое признание почти у всех правительств мира.^А

Миссия «Stefanus Alliance International» с помощью этой брошюры разъяснит вопросы относительно свободы религии и убеждений: почему она важна, что собой представляют ее главные элементы и каким образом она нарушается. Цель этой брошюры состоит в том, чтобы дать средство каждому, кто заинтересован в получении большей информации о свободе религии и убеждений. Также мы надеемся, что она будет использована для продвижения и защиты этой основной свободы во всем мире. Мы убеждены в том, что продвижение, защита и уважение свободы религии и убеждений – это важный и необходимый компонент в развитии многоконфессиональных обществ, отличительными признаками которых являются толерантность и мирное сосуществование.

А По состоянию на март 2012 г., 167 из 193 членов ООН ратифицировали Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП*) – обязывающий договор, в 18-ой статье которого говорится, что каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии.

1.2 Распространенные заблуждения

Несмотря на то, что свобода религии и убеждений представляет собой одно из первых прав человека и одну из основных свобод, это положение подвергается оспариванию на международной арене. Существует множество распространенных заблуждений относительно того, чем является и чем не является свобода религии и убеждений, и поэтому полезно рассмотреть некоторые из них, прежде чем мы перейдем к сути данной брошюры; а именно, к основным вопросам, касающимся свободы религии и убеждений.

Вопреки возможному мнению многих, свобода религии и убеждений не представляет собой следующее:

- Защиту самих религий или их идей и учений от насмешек и критики. Как и другие права человека, свобода религии и убеждений защищает не сами идеи или учения от, например, критики, а людей, придерживающихся определенных взглядов. Тем не менее, нельзя использовать религию для распространения религиозной ненависти, которая ведет к подстрекательству насилия или проявлений дискриминации.⁵

- Обеспечение межконфессиональной гармонии и однообразия*. Скорее свобода религии и убеждений делает возможным религиозный плюрализм, а также позволяет различным религиозным группам сосуществовать в духе взаимного уважения. Нынешний специальный докладчик ООН по вопросам свободы религии и убеждений, Гейне Билефельдт, называет свободу религии и убеждений диссонирующим* проектом установления мира, подразумевающим миротворческое воздействие этого права при сохранении религиозного плюрализма.

- Исключительно западную/христианскую концепцию. Свобода религии и убеждений их ограничения есть на каждом континенте, и все религиозные группы различными способами становятся мишенью этих ограничений в той или иной форме. Лидеры многих крупнейших религий мира выступали за религиозную терпимость и за элементы свободы религии и убеждений еще задолго до того, как это право было закреплено в современных документах по правам человека.⁶

- Вытеснение религии из общественной сферы в сферу частную в мирском обществе. Свобода религии и убеждений предполагает светскую жизнь*, в которой государство действует беспристрастно по отношению ко всем мировоззрениям и жизненным позициям, как религиозным, так и не религиозным. Это не оправдывает введение секуляризма*, как антирелигиозного мировоззрения и вытеснения религии из всех общественных сфер в целях создания свободных от религии зон общества.

ПРИМЕР

Гонения атеистов* в Индонезии

Алекс Аан, 30-ти летний индонезийский атеист, приговорен к двум с половиной годам лишения свободы и к штрафу в размере, эквивалентному \$11000, за то, что он написал «Бога нет» и создал в Facebook страничку атеистического характера. Индонезия – это страна, где большинство людей мусульмане, но в ней действуют законы о свободе вероисповедания. Однако эти законы распространяются лишь на определенные вероисповедания: ислам, католицизм, протестантизм, буддизм, конфуцианство и индуизм. Атеизм не защищен законами о религии. Аану было предъявлено обвинение за распространение информации, направленной на религиозную ненависть или вражду; распространение богохульных материалов в Интернете; и за призыв к другим принять атеизм. В адрес Аану поступило несколько угроз, а некоторые люди даже призывали к обезглавливанию Аана и других атеистов. Аан был избит разъяренной толпой, а также отвергнут в своем селении, и это, несмотря на то, что он поместил публичное извинение на своей страничке Facebook и обратился в ислам.

Источник: газета «The Guardian», 3 мая 2012 г.; Benedict Rogers/Christian Solidarity Worldwide, 2012.

В По состоянию на 2012 год.

2 Почему свобода религии и убеждений имеет значение?

Когда президент Франклин Д. Рузвельт, представлявший одну из движущих сил, стоящих за созданием ООН, представил мир, где мирно сосуществуют народы, он выделил четыре основные свободы: свобода слова, свобода вероисповедания, свобода от нужды и свобода от страха.⁷ Свобода мысли, совести и религии, на которую часто ссылаются, как на право на свободу религии и убеждений, согласно мнению многих считается первой свободой, одним из самых важных и основных прав человека, и одной из основ демократического общества.⁸ Противозаконные ограничения религиозной практики и гонения на основании религии и убеждений затрагивают все религиозные группы, включая атеистов* и агностиков*, и это происходит во всех частях мира.⁹ В 40 % стран мира вводятся высокие или очень высокие ограничения на религию. Поскольку некоторые страны с наивысшими ограничениями, очень густонаселенные, три четверти 7-ми миллиардного населения Земли живет в странах, где действуют высокие ограничения на религию¹⁰, и главный удар зачастую приходится на религиозные меньшинства, которые часто рассматриваются, как экономическая, культурная или политическая угроза для большинства.

Свобода религии значима сама по себе, поскольку она защищает личность, дает право формировать личные убеждения и проявлять их. Нарушения свободы религии и убеждений тесно переплетаются с другими гражданскими политическими правами, а также ставят их под угрозу. Это такие права, как право на жизнь, право на неприкосновенность личной жизни, право на собрание и слово, а также права в социальной, экономической и культурной областях. Дискриминация*, основанная на религии, воздействует на доступ меньшинств к социальным и экономическим благам и может способствовать недовольству, которое дестабилизирует общество. Особенно уязвимы женщины, дети, сезонные рабочие и беженцы. Также свобода религии и убеждений создает условия для мирного сосуществования между религиозными группами, демократизации, развития и других прав человека — то, от чего каждый получает пользу. Таким образом, добиваясь свободы религии, мы содействуем правам человека в целом.¹¹

Следовательно, есть несколько причин, почему свобода религии и убеждений имеет значимость. Их можно обобщить следующим образом:

■ Социально-экономическое*благополучие:

Существует прочная взаимосвязь между свободой религии и убеждений и уровнем экономической свободы и развития в стране. Высокие ограничения свободы религии и убеждений тесно связаны со следующим:

— *Экономика.* Государства с высокими ограничениями свободы религии и убеждений, как правило, имеют более низкий валовой внутренний продукт, а также более низкие баллы по индексу развития человеческого потенциала по версии ООН.

— *Социально-экономический статус женщин.* Женщины, живущие в государствах с высокими ограничениями свободы религии и убеждений, как правило, имеют более низкий процент участия в парламенте своей страны, профессиональной трудовой жизни, средней школе. Следовательно, эти женщины также имеют более низкий средний доход, чем женщины, живущие в государствах, где ограничения свободы религии и убеждений низкие или отсутствуют.

— *Здоровье.* Усиление ограничений свободы религии и убеждений отрицательно влияет на показатели здоровья в стране. Уровень смертности среди младенцев и количество детей с недостаточным весом в странах с высокими ограничениями свободы религии и убеждений выше, чем в странах, где существуют низкие ограничения свободы религии и убеждений или таковых нет вообще.¹²

■ Демократизация* и гражданское общество:

Низкий уровень свободы религии препятствует возможностям людей создавать общественные группы и становиться проводниками перемен. Движения, в основе которых лежит вера, предоставляют людям огромные возможности организовываться на местном уровне и становиться важными деятелями, как для процессов демократизации, так и для снижения бедности. Авторитарные* государства опасаются этого потенциала и стараются сдерживать гражданское общество и его влияние посредством ограничения свободы религии. Когда правительства берут на себя ответственность и обеспечивают свободу религии, то это может внести положительный вклад в процесс демократизации и становление гражданского общества.¹³





- **Конфликт с проявлением насилия и высокий уровень военных расходов:** религиозный плюрализм и мультикультурализм часто рассматриваются в качестве потенциальной угрозы, и правительства многих стран пытаются ограничить свободу религии в целях поддержания национальной безопасности, порядка и единства. Однако статистический анализ показывает, что наличие религиозных конфликтов и гонений объясняется не множеством религий в стране, а скорее государственными и социальными ограничениями религии.¹⁴ Государственная дискриминация и безнаказанность* узаконивает* насилие со стороны других деятелей в обществе. Это может привести к дальнейшему государственному регулированию в попытке упорядочить социальное напряжение с проявлениями насилия, и таким образом открывает дверь для более жестоких гонений. В итоге происходит непрерывный порочный круг, состоящий из правового регулирования и гонений.¹⁵
- **Когнитивный импульс к сверхъестественному:** последние исследования в области когнитивной науки показывают, что люди обладают природным импульсом к сверхъестественному, как, например, вере в бога (богов) или иные нематериальные сущности. Люди обладают умственным устройством, которое допускает возможность сверхъестественного разума и сверхъестественных действий. Однако важно отметить, что это ничего не говорит об истинности или ложности религии; скорее это подразумевает, что религия представляет собой основной импульс человеческой природы, а также, что свободу религии и убеждений необходимо воспринимать серьезно. Поэтому, в этом смысле, ограничение свободы религии и убеждений можно рассматривать как нечто равносильное ограничению доступа людей к пище и крову.¹⁶
- **Следовательно,** свобода религии и убеждений представляет собой не только основное право человека, но также эта свобода важна для демократической и экономической ситуации в государстве, благополучия его граждан, а также стабильности и мира среди его жителей. Пренебрежение этой свободой может иметь далеко идущие и серьезные последствия, как на государственном, так и на международном уровне. Поэтому свобода религии и убеждений имеет огромное значение для каждого человека, как для тех, кто считает себя религиозными людьми, так для тех, кто таковыми себя не считает.

3 Что представляет собой свобода религии и убеждений?



Свободу религии и убеждений следует толковать широко, и она предназначена для защиты отдельных личностей, которые исповедуют и практикуют различные виды религии, то есть, традиционные, нетрадиционные и новые религии, атеизм и агностицизм. Также она защищает право не исповедовать никакую религию.¹⁷ Вкратце, свобода религии и убеждений дает каждому человеку право иметь религию или убеждения; менять свою религию или убеждения и проявлять* свою религию или убеждения согласно своим предпочтениям.

3.1 Основные документы

Вот некоторые из наиболее важных международных документов, относящихся к свободе религии и убеждений:

- Статья 18 Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ)
- Статья 18 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП)
- Декларация 1981 года о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений
- Замечание общего порядка 22, в котором Комитет по правам человека уточнил и дополнил 18-ю статью МПГПП

Даже если какие-то страны не ратифицировали обязательные международные договоры, защищающие свободу религии и убеждений, эта свобода считается охраняемой как часть обычного международного права.¹⁸ В дополнение к международным документам, есть региональные документы на предмет свободы религии и убеждений. Важно отметить, что эти документы имеют различные определения свободы религии и убеждений, и не все из них обеспечивают хорошую защиту свободы религии и убеждений в той же степени, как это делает МПГПП.

- Статья 9 Конвенции Совета Европы о защите прав человека и основных свобод (ЕКПЧ)
- Пункт 16 заключительного документа «Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе» в Вене, 1986 г.
- Статья 8 Африканской хартии прав человека и народов
- Статья 26 и 27 Арабской хартии прав человека
- Статья 12 Американской конвенции о правах человека

3.2 Восемь основных нормативных ценностей

Так же, как и в отношении всех других прав человека, отдельные лица являются основными обладателями и получателями* свободы религии и убеждений. Обязанность государства - уважать и защищать следующие восемь нормативных основных ценностей свободы религии и убеждений. В совокупности эти элементы составляют минимальный стандарт, который должен быть защищенным там, где уважается свобода религии и убеждений.¹⁹

1 Внутренняя свобода. Право свободно обладать, выбирать, менять или оставлять религию или убеждения. Эта свобода, которую также называют «внутренний форум»*, никем и ничем не может быть ограничена на законных основаниях. Она, согласно документам о правах человека, имеет безусловную* защиту. Тем не менее, право менять свою религию подвергается обсуждению и оспариванию. Многие правительства и группы запрещают людям принадлежать к какой-то определенной религии, изменять или оставлять ее. Во многих странах люди, которые решают оставить религию, сталкиваются с угрозами и насилием со стороны общества. Требование указывать свое вероисповедание, например, на личном удостоверении или других обязательных государственных документах, часто используются для дискриминации и гонений.²⁰

2 Внешняя свобода. Право исповедовать и выражать религию или убеждения. Эта свобода включает право исповедовать и выразить свою религию частным порядком или публичным, единолично или в сообществе с другими.²¹ Среди всего прочего, эта свобода включает в себя право:

- Проводить богослужения или собираться в связи с религией или убеждениями, а также основывать и содержать места богослужений.
- Создавать и содержать благотворительные или гуманитарные учреждения.
- Производить, приобретать и использовать необходимые предметы и материалы, связанные с обрядами или обычаями религии и убеждений.
- Писать, издавать и распространять соответствующие публикации в связи с той или иной религией или убеждениями.
- Вести преподавание по вопросам религии и убеждений в местах, подходящих для этой цели.

- Просить и получать добровольные финансовые или иные пожертвования от отдельных лиц или организаций.
- Готовить, назначать и избирать соответствующих руководителей и учителей в соответствии с требованиями и стандартами той или иной религии или убеждения.
- Устанавливать и поддерживать связь с отдельными лицами и общинами по вопросам религии и убеждений на национальном и международном уровнях.
- Соблюдать дни отдыха; отмечать праздники и отправлять обряды в соответствии с той или иной религией или убеждениями; одеваться и питаться в соответствии с предписаниями той или иной религии; использовать религиозные символы; и делиться своей верой с другими.

3 Отсутствие принуждения или насилия. Никто не имеет права принуждать другого человека иметь, поддерживать или менять веру. Принуждение может подразумевать убеждение другого человека поменять его религию против его воли с применением физического насилия или угроз о таковом, психологического насилия, уголовных санкций или более искусных форм противозаконного воздействия. В 22-ом Замечании общего порядка ООН по интерпретации свободы религии указано, что, если правительство использует материальные блага или ограничивает доступ к медицинскому обслуживанию, образованию и/или трудоустройству с целью повлиять на выбор людьми религии, это следует рассматривать, как скрытую силу воздействия.²²

4 Отсутствие дискриминации. Каждый человек имеет право на свободу религии и убеждений без какой-либо дискриминации. Государство обязано уважать и защищать эту свободу для всех людей в пределах своей страны. Религии большинства не должны иметь никаких преимуществ над религиями меньшинства. Запрещается выражать дискриминацию каким-либо способом, исходя из религиозной принадлежности* или убеждений человека. Правительство обязано принимать эффективные меры в целях предотвращения такого рода дискриминации, независимо от того, происходит она в законодательстве, на практике* или в обществе.²³ Государство должно сохранять непредвзятость* в отношении религий и их приверженцев. К сожалению, во всем мире дискриминация, основанная на религии или убеждениях, негативно влияет на доступ меньшинств к основным услугам, таким как образование и медицинское обслуживание.

5 Права родителей и опекунов и права ребенка. Родители или опекуны имеют право на воспитание ребенка в соответствии с их собственной религией и жизненной позицией. Религиозное воспитание должно соответствовать уровню возрастного развития ребенка. Когда ребенок взрослеет, ему необходимо позволять в большей мере принимать решения относительно собственных убеждений.²⁴ Правительство не может решать, что религиозные родители должны передать своим детям. Практика религии и убеждений никогда не должна причинять вред физическому или психическому здоровью или развитию ребенка. У каждого ребенка есть право на доступ к религиозному воспитанию в соответствии с желаниями его родителей или опекунов, и ребенок никогда не должен принуждаться к получению подобного воспитания вопреки этим пожеланиям. Если религиозное воспитание в государственных школах не отвечает требованиям непредвзятости и объективности, правительство должно дать учащимся возможность сделать свой выбор или посещать другие занятия. Если существует возможность освобождения от этих уроков, это должно быть выполнено в недискриминационной форме. В международной практике миллионы детей из числа меньшинств вынуждены получать тенденциозное воспитание в угоду религии и убеждений большинства.

6 Корпоративные свободы и правовой статус. Группы, разделяющие общие убеждения, имеют право быть официально признанными в качестве общин, а всем, кто к этому стремится, необходимо предоставлять статус юридического лица для создания официального органа, представляющего их интересы и права, как общины. Официальная регистрация или статус юридического лица никогда не должны быть требованием для того, чтобы религиозные группы или группы, разделяющие убеждения, пользовались свободой религии и убеждений или своим правом на автономию* в собственных делах. Даже несмотря на то, что основными правообладателями являются физические лица, существующие стандарты подчеркивают значимость коллективного аспекта прав свободы религии и убеждений, которыми совместно обладают многочисленные члены религиозных общин.²⁵ К сожалению, во многих точках мира применяются строгие законы о регистрации для дискриминации, ущемления и гонения религиозных верующих.

7 Неотъемлемость*. В особо экстренных ситуациях, таких как война или чрезвычайное положение, правительство может в определенной мере сделать исключения для некоторых прав человека. В 4-ой статье МПГПП указано, что эти исключения, называемые отступлениями, могут совершаться лишь таким образом, чтобы это не противоречило остальным международным обязательствам и законам, и принимаемые меры ни в коем случае не могут повлечь за собой дискриминацию на основе религии, языка, пола, расы, цвета кожи или социального происхождения. Однако есть права, которые ни при каких обстоятельствах нельзя игнорировать или отвергать, так называемые неотъемлемые права: внутренняя свобода, относящаяся к свободе религии и убеждений, является одним из этих прав. Никогда и никому не может быть отказано в праве иметь, принимать, менять и придерживаться религии и убеждений. Элементы права на свободу от принуждения и дискриминации, и родительских прав также являются неотъемлемыми. Другие права человека, которые являются неотъемлемыми – это право на жизнь^C, свободу от пыток и рабства и некоторые права, относящиеся к законным и уголовным процедурам.²⁶

C Существуют некоторые исключения, касающиеся стран, в которых практикуется смертная казнь

8 Ограничения, установленные законом. Как и в случае с большинством прав человека, бывают определенные моменты, когда свобода религии и убеждений может быть ограниченной на законном основании. Эти ограничения могут применяться только в отношении права исповедовать религию или убеждения. Эти ограничения никогда не должны применяться дискриминационным образом. Любое сужение или ограничение прав должно соответствовать всем трем последующим требованиям:

- Быть основанным на законе.
- Быть необходимым и соразмерным, то есть, если правительство может достигнуть определенной цели каким-то другим способом, оно должно выбрать решение, которое не ограничивает свободу религии и убеждений.
- Приниматься в целях защиты одного из следующих общественных благ:
 - Общественная безопасность
 - Общественный порядок
 - Общественное здоровье
 - Общественная мораль (утверждение о том, что собой представляет общественная мораль, должно основываться на более чем одной религиозной традиции)
 - Основные права и свободы других лиц

ПРИМЕР

Гонения христиан в Иране

Юсеф Надархани - христианский пастор в Иране, который по причине своего вероисповедания провел три года в тюрьме под угрозой смертной казни. Надархани был арестован в 2009 году после того, как он поставил под сомнение мусульманское религиозное учение, которое оба его сына должны были проходить в школе. Вскоре обвинения были изменены на обвинение в вероотступничестве; то есть, в отходе от ислама. Хотя Юсеф родился в мусульманской семье, он не был практикующим мусульманином, прежде чем стал христианином. В 2010 году Надархани был приговорен к смерти за то, что он оставил ислам, обратившись в христианство. Надархани подал апелляцию на смертный приговор; однако она не была принята ни местным, ни Верховным судом. Во время многочисленных судебных слушаний Надархани предлагали свободу и снятие всех обвинений, если только он откажется от своей христианской веры и обратится назад в ислам. Надархани отказался это сделать. В сентябре 2012 года во время нового судебного слушания Надархани был оправдан по обвинению в вероотступничестве, и его смертный приговор был отменен. Вместо этого ему вынесли обвинение за евангелизм среди мусульман и приговорили к трем годам лишения свободы. Поскольку он уже отсидел три года в тюрьме, он был освобожден.

Источник: организация «Christian Solidarity Worldwide», 2012.

4 Как происходит нарушение свободы религии и убеждений?

Государство несет главную ответственность за уважение, защиту и продвижение прав человека в пределах своей территории. Государство обязано:

- **Уважать** права человека, то есть, не допускать нарушения прав человека.
- **Защищать** права человека, то есть, принимать активную роль в обеспечении того, чтобы ни государство, ни кто-либо другой в его пределах, не проявлял неуважение к правам его жителей.
- **Популяризировать** права человека, то есть, принимать активную роль в обучении уважению и защите прав человека, а также их поощрении в пределах государства.

Однако зачастую само государство является виновником нарушений прав человека, поэтому для существования прав человека жизненно необходимо, чтобы сами люди знали свои права. Элеонора Рузвельт, руководитель комиссии, ответственной за разработку Декларации прав человека, подчеркнула значимость осведомленности общественности о документах по правам человека, и сказала, что они «не имеют никакого веса, если люди не будут о них знать, не будут их понимать, и не будут требовать, чтобы они существовали»²⁸

4.1 Три этапа гонений согласно Канделину

Не существует международного консенсуса относительно того, как определять или измерять гонения. Работа с цифрами и статистическими данными о верующих, подвергающихся гонениям может привести в замешательство. Тем не менее, один из аспектов гонений кажется неизменным, а именно насилие или угроза насилия. Описать механизмы, участвующие в процессе движения к насилию (угрозам насилия), можно с помощью трехфазной модели Йохана Канделина^D.

^D Йохан Канделин – бывший президент организации «Религиозная комиссия свободы».

Эта модель разделяет фазы на активные и пассивные стадии. Фаза активна тогда, когда государство принимает непосредственное участие, а пассивная – когда гонения осуществляются частными лицами/гражданским обществом, и государство не принимает меры, чтобы остановить гонения и защитить его жертвы. Эти три фазы могут пересекаться друг с другом или происходить одновременно.

- **Дезинформация** – искажение информации и стереотипные представления, например, в СМИ, учебных материалах, а также в том, как политики и должностные лица описывают религиозные меньшинства. Службы, предрассудки и враждебность среди населения, оправдывающие проявления дискриминации.
- **Дискриминация** – неравенство в отношении законодательства, выполнения правовых норм и государственных услуг, трудоустройства, образования и вопросов семьи.
- **Жестокие гонения** – угрозы или акты насилия в отношении лица или его имущества на основании его религиозной принадлежности, например, лишение свободы, пытки, применение физической силы, вытеснение и яростные нападения.²⁹

4.2 Противозаконные ограничения свободы религии и убеждений

Можно ли считать что-то нарушением свободы религии, в отличие от нарушения каких-то других прав человека, зависит от того, является ли религия определяющим фактором в данном случае. Если это так, то, как правило, это не единственный фактор. Может возникнуть вопрос: «Будет ли человек, который придерживается иных религиозных убеждений, или не придерживается никаких религиозных убеждений, в этой ситуации претерпевать от такого же отношения к себе?», «Относятся ли по-другому к приверженцам иных религиозных групп?» Даже если мотив нарушения не несет религиозный характер, все равно это может быть нарушением свободы религии.³⁰

Некоторые ограничения становятся результатом действий, политики и законов государства. Другие происходят в результате враждебных действий со стороны частных лиц, организаций и социальных групп. По данным из доклада 2012 года «Форума Пью по религии и общественной жизни», самый высокий общий уровень ограничений находится в таких странах, как Саудовская Аравия, Индонезия и Афганистан, Пакистан, Индия, Египет и Россия, где правительство и общество в целом налагают многочисленные ограничения на религиозные убеждения и практики.

ПРИМЕР

Гонения мусульман в Индии

В феврале и марте 2002 года почти 2000 мусульман были убиты во время антимусульманских нападений, под руководством индуистских экстремистов в штате Гуджарат в Индии. Жестокая расправа безостановочно продолжалась в течение трех дней, и время от времени продолжалась в течение нескольких недель. Неистовая толпа совершила нападение, грабила и сжигала многочисленные мусульманские дома и места богослужений. Тысячи людей остались без дома. Десятки тысяч были вынуждены спасаться бегством от разъяренной толпы.

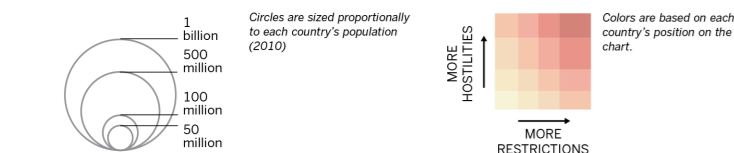
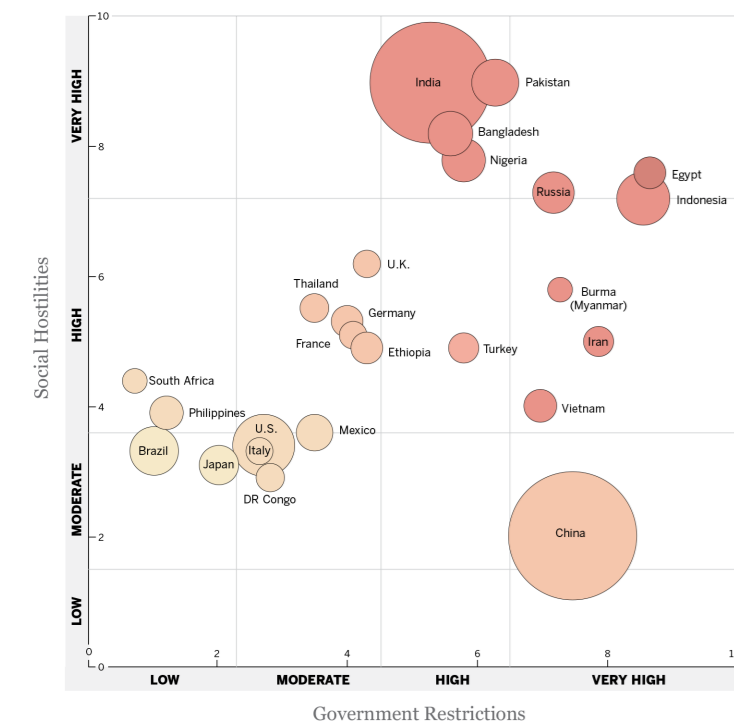
Такая жестокость, видимо, стала результатом хорошо скоординированной реакции на пожар в поезде, который, якобы, был устроен мусульманами, однако это так и не было точно установлено. Усилиям местных людей, пытавшихся остановить расправу над мусульманами, помешали предвзятые руководители, которые поддерживали индуистских экстремистов. Несколько свидетелей утверждают, что сотрудники местной полиции направляли людей в неистовую толпу, вместо того чтобы помогать им пройти в безопасное место. Также против главного министра Гуджарата было выдвинуто несколько заслуживающих доверия заявлений, обвиняющих его в том, что он дал полиции распоряжение не препятствовать нападениям индуистов на мусульман.

Источник: организация «Christian Solidarity Worldwide».

Но государственная политика и социальная враждебность не всегда идут в tandem. В Китае, Эритрее и Узбекистане очень высокие государственные ограничения на религию, но в отношении социальной враждебности ограничения наблюдаются на умеренном и низком уровнях. Противоположная модель, в которой очень высокий уровень социальной враждебности и умеренный или низкий уровень ограничений правительства, менее распространена.³¹

Restrictions on Religion among the 25 Most Populous Countries

Among the world's 25 most populous countries, Egypt, Indonesia, Russia, Burma (Myanmar), Iran, Vietnam, Pakistan, India, Bangladesh and Nigeria stand out as having the most restrictions on religion as of mid-2010 when government restrictions and social hostilities both are taken into account. (Countries in the upper right of the chart have the most restrictions and hostilities.) Brazil, Japan, Italy, the United States and the Democratic Republic of the Congo have the least restrictions and hostilities. (Countries in the lower left have the least restrictions and hostilities.)



Pew Research Center, Arab Spring Adds to Global Restrictions on Religion
<http://www.pewforum.org/2013/06/20/arab-spring-restrictions-on-religion-findings/>

Этот рисунок показывает уровни социальной враждебности (ось Y) и ограничений государства (ось X) в наиболее густонаселенных странах мира. Как вы можете наблюдать, в верхнем правом углу диаграммы расположены страны с самыми высокими ограничениями свободы религии и убеждений.

4.3 Ограничения со стороны правительства

Эти ограничения могут варьироваться от дискриминационных законов, таких как цензура*, законы о богохульстве и неуважительных или вульгарных словах или действиях относительно бога(ов) или святынь, запреты на обращение в другую веру и прозелитизм*, до притеснений*, слезки, налетов, произвольных* задержаний и тюремных заключений без должного судебного рассмотрения*. Зачастую правительство использует обременительные требования для регистрации в качестве способа отказать в предоставлении общинам верующих основных свобод, что мешает им стать юридическими лицами, а также ограничивает их возможности, например, нанимать штат, арендовать или купить место для проведения богослужений. Некоторые религиозные группы испытывают серьезные трудности в получении регистрации, и, следовательно, властями их деятельность считается незаконной и наказуемой. За последние годы борьба с терроризмом все чаще используется в качестве оправдания нарушений прав человека в области свободы вероисповедания. Религиозные меньшинства также могут сталкиваться с дискриминацией во время исполнения правовых норм и общественных услуг, а также в системе образования и трудоустройства.

4.4 Социальная враждебность

Негосударственные деятели также могут наложить ограничения на свободу религии в виде притеснений, угроз, социального насилия, нападения на места проведения богослужений, на имущество или на физических лиц определенных религиозных групп. Существует много примеров, когда подобного рода нападения и нарушения оставались безнаказанными, потому что у представителей власти не хватило желания, мужества или возможности защитить уязвимые физические лица и группы и в судебном порядке наказать нарушителей. Безнаказанность поощряет дальнейшую социальную враждебность.

1 страница 4

Свобода религии и убеждений – в интересах каждого человека

Религия занимает важное место для большинства людей в мире. Свобода религии и убеждений часто подвергается ограничениям.

Религиозные гонения происходят в разных формах и могут быть как физического, так и психологического характера. Эта брошюра даст объяснение, почему свобода религии так важна, что это такое и как она нарушается.

2 страница 5

Распространенные заблуждения

Существует много заблуждений относительно того, что такое свобода религии и убеждений. Мы хотим устранить несколько наиболее распространенных заблуждений.

Свобода религии и убеждений не должна:

- Защищать религию от насмешек или критики. Наоборот, нужно защищать людей, которые придерживаются разных религий.
- Принуждать всех веровать одинаково.
- Отстаивать только западные или христианские интересы.
- Создавать мирское, то есть нерелигиозное, общество.

3 страница 6

Почему свобода религии и убеждений имеет значение?

Свобода религии и убеждений затрагивает все группы, связанные религией или убеждениями, в том числе тех, кто не верит ни в какого бога (атеисты) и тех, кто убежден, что невозможно узнать существует ли Бог или нет (агностики). Противозаконные ограничения свободы религии и убеждений встречаются во всех частях мира. Нарушение свободы религии и убеждений влечет за собой нарушение других прав человека. Свобода религии значительна сама по себе, потому что защищает личность, а также право формировать и демонстрировать свои личные убеждения. К тому же, свобода религии продвигает права человека в целом.

Со всей очевидностью, существует связь между высокими ограничениями свободы религии и убеждений в обществе и:

- Плохим экономическим развитием; низким статусом и уровнем участия женщин в социальных и экономических вопросах; а также плохими показателями здоровья
- Слабым гражданским обществом и слабыми общественными движениями
- Высоким уровнем насильственных конфликтов и военных расходов

4 страница 9

Что собой представляет свобода религии и убеждений?

Свобода религии и убеждений означает, что у каждого человека есть право на то, чтобы:

- **Иметь** религию или убеждения
- **Менять** свою религию или свои убеждения
- **Обнародовать**, то есть демонстрировать свою религию или свои убеждения

Эти права согласованы в международных документах, таких как 18-я статья Всеобщей декларации прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах.

5 страница 10

Восемь основных нормативных ценностей

Существует восемь основных ценностей, которые составляют минимальный стандарт свободы религии и убеждений:

1. Внутренняя свобода: у каждого человека есть право самому решать, во что верить, а во что нет, в том числе менять или оставлять свое вероисповедание.
2. Внешняя свобода: у каждого человека есть право выражать свою религию, как частным образом, так и публично.
3. Отсутствие принуждения или насилия: никто не имеет права принуждать другого человека иметь, поддерживать и менять свою веру.
4. Отсутствие дискриминации: запрещается проявлять дискриминацию каким-либо способом на основании религии и убеждений.
5. Права родителей и опекунов: родители (опекуны) имеют право воспитывать своего ребенка в своей собственной религии.
6. Корпоративные свободы и правовой статус: религиозные группы имеют право регистрироваться, как общины (организации) и получать юридические права и обязательства для того, чтобы, например, подписывать контракты и выплачивать долги.
7. Неотъемлемость: внутренняя свобода религии и убеждений (право иметь, принимать и менять свою религию) никогда не может ограничиваться законом.
8. Ограничения, установленные законом: право исповедовать свою веру может подлежать ограничению при определенных обстоятельствах.

7 страница 14

Как происходит нарушение свободы религии и убеждений?

Государство несет ответственность за уважение и защиту прав человека. Несмотря на эту ответственность, именно государство зачастую нарушает права человека. Поэтому важно, чтобы сами люди знали свои права.

Нарушения свободы религии и убеждений происходят по-разному. Они могут произойти по причине ограничений со стороны государства, как, например, несправедливые законы и правила, притеснение, слезка, налеты и лишение свободы без должного судебного рассмотрения. Нарушения свободы религии и убеждений также могут произойти по причине социальной враждебности, то есть, ограничения со стороны негосударственных факторов, таких как соседи и общины. Эти нарушения часто остаются безнаказанными, потому что государство не принимает против них меры.

6 страница 15

Три этапа гонений, согласно Канделину

Гонения часто начинаются с дезинформации (слухи и неправда) о религиозной группе. Дезинформация превращается в дискриминацию, например, в сфере законодательства, образования или трудоустройства. Иногда гонения также приобретают жестокий характер, что включает такие элементы, как ярые нападения, лишение свободы, пытки и т.д.



Элеонора Рузвельт говорила, что документы по правам человека

«не имеют никакого веса, если люди не будут о них знать, не будут их понимать и не будут требовать, чтобы они существовали».

Как пользоваться аннотацией

Эта аннотация предоставляет собой сокращенную версию текста, написанную более простым для понимания языком. Аннотацией можно пользоваться самостоятельно или в сочетании с чтением брошюры. Для удобства использования этот памфлет сделан так, чтобы его можно было оторвать. Просто надорвите листок по линии, обозначенной пунктиром.

Свобода религии и убеждений для каждого

Аннотация



Примечания

- 1 Grim B. J., 2008. God's Economy. In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World».
- 2 Форум 18, 2012. «Таджикистан: Налет на мечеть, верующие задержаны без суда». http://www.forum18.org/Archive.php?article_id=1662
- 3 Новости Азии, 2011. «Карнатака: Индуистские экстремисты совершили в Страстную пятницу нападение на две протестантские церкви». <http://www.asianews.it/news-en/Karnataka-Hindu-extremists-attack-two-Protestant-churcheson-Good-Friday-21394.html>
- 4 CNN, 2010. «После нападений на Лахор количество погибших возросло до 98». http://articles.cnn.com/2010-05-28/world/pakistan.violence_1_shiitemuslims-ahmadi-mosques?s=PM:WORLD
- 5 Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 20
- 6 Lindholm, T., 2004. «Philosophical and Religious Justification for Freedom of Religion or Belief». In: Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G., (eds), 2004. «Facilitating Freedom of Religion or Belief: A Deskbook».
- 7 Glendon, M. A., 2002. «A World Made New».
- 8 Novak/Vospemnik, 2004. «Permissible Restrictions on Freedom of Religion or Belief». In: Lindholm, T. W., Durham, C., TahzibLie, B. G., (eds), 2004. «Facilitating Freedom of Religion or Belief: A Deskbook». P. 147.
- 9 Marshall, P., 2008. «The Range of Religious Freedom». In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World».
- 10 Pew Research Center's Forum on Religion & Public Life, 2013. Arab Spring Adds to Global Restrictions on Religion
- 11 Cash, K., 2009. «Faith, Freedom and Change», Swedish Mission Council. <http://www.missioncouncil.se/>; Marshall, P., 2008. «The range of Religious Freedom». In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World».
- 12 Grim, B. J., 2008. «God's Economy». In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World»
- 13 Malloch, T., 2008. «Free to choose: Economics and Religion». In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World»
- 14 Grim, B. J., 2008. «God's Economy». In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World»
- 15 Grim, B. J., Finke, R., 2011. «The Price of Freedom Denied»

- 16 Trigg, Robert, 2012. «Equality, Freedom, & Religion».
- 17 Комитет по правам человека ООН, Общее замечание № 22 (2)
- 18 Ghanea, N., Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G., 2004. Introduction. In: Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G (eds), 2004. «Facilitating Freedom of Religion or Belief: A Deskbook»
- 19 Ghanea, N., Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G., 2004. Introduction. In: Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G (eds), 2004. «Facilitating Freedom of Religion or Belief: A Deskbook»
- 20 ВДПЧ, ст. 18; МПГПП ст. 18 (1); ЕСПЧ, ст. 9 (1), Общее замечание №22 (3, 5)
- 21 МПГПП, ст. 18; Общее замечание №22 (4); 1981 Декларация ст. 6
- 22 МПГПП, ст. 18 (2); Общее замечание №22 (5); 1981 Декларация, ст. 1 (2)
- 23 ВДПЧ, art 2; МПГПП, ст. 2, 5, 26 и 27; 1981 Декларация ст. 2-4; Общее замечание №22, ст. 2; ЕСПЧ, ст. 14
- 24 КПР, ст. 14 (2); МПГПП 18(4); Общее замечание, ст. 6; 1981 Декларация, ст. 5
- 25 Ghanea, N., Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G., 2004. Introduction. In: Lindholm, T., Durham, C., Tahzib-Lie, B. G (eds), 2004. «Facilitating Freedom of Religion or Belief: A Deskbook»; МПГПП 18(1)
- 26 МПГПП, ст. 4(2); Общее замечание №22, ст. 3 и 8
- 27 МПГПП, ст. 18(3); ЕСПЧ, ст. 9(2); Общее замечание №22, ст. 3, 8
- 28 Glendon, M. A., 2001. «A World Made New». P. xix
- 29 Candelin, J., 2005. Миссия «Религиозная комиссия свободы»: доклад в Женеве 2005. «A perspective on global religious freedom: challenges facing Christian Communities».
- 30 Marshall, P., 2008. «The nature of religious freedom». In: Marshall, P. (ed), 2008. «Religious Freedom in the World»
- 31 Pew Research Center's Forum on Religion & Public Life, 2013. Arab Spring Adds to Global Restrictions on Religion

Словарь

- Автономия** – самоуправление
- Авторитарный** – диктаторский, недемократический
- Агностик** – тот, кто верит, что невозможно узнать, существует Бог или нет
- Атеист** – тот, кто не верит ни в какого бога
- Безнаказанность** – отсутствие наказания за преступные акты
- Безусловный** – без прилагаемых условий
- Бенефициары** – люди, получающие доход, выгоду от чего-то
- Беспристрастный** – быть непредубежденным
- ВДПЧ** – Всеобщая декларация прав человека
- Внутренний форум** – внутренняя/личная сфера человека
- Гомогенность** – Когда члены одной группы обладают схожими чертами, обычаями, религиозными убеждениями, и т.д.
- Гонения** – применение силы или угроза применения силы против человека или его семьи и имущества
- Демократизация** – движение в сторону демократии или более широкому использованию демократических механизмов
- Дискриминация** – несправедливое отношение к людям на основе религии, языка, этнической принадлежности, пола и т.д.
- Диссонанс** – то, что не звучит в тон; не плавно
- Диссонанс** – то, что не звучит в тон; не плавно
- Должное судебное рассмотрение** – меры по защите физических лиц в отношении судебной системы
- Исполнение** – осуществление плана
- Мирская жизнь** – процесс, который отделяет религиозную сферу от сферы правительства
- МПГПП** – Международный пакт о гражданских и политических правах
- Неотъемлемость** – то, в чем не допускаются исключения
- Принадлежность** – связь между отдельными лицами, группами или организациями
- Притеснения** – поведение, которое раздражает или беспокоит кого-то
- Прозелизм** – стремление убедить кого-то присоединиться к своей религии или общине, разделяющей одну жизненную позицию
- Произвольный** – когда правила меняются и применяются в случайном порядке
- Проявлять** – практиковать или принимать в чем-то участие
- Секуляризм** – идеология, которая выступает против религии в общественной сфере и считает религию чем-то таким, что должно осуществляться только в частной сфере
- Социозкономика** – социальные и экономические вопросы
- Узаконивать** – делать что-то более законным или корректным
- Цензура** – воспрепятствование тому, чтобы часть текста или весь текст (или другие формы сообщения информации) были показаны обществу

Заключительные примечания

Для миллиардов людей во всем мире религия является одним из наиболее важных факторов их жизни. Она наделяет целеустремленностью, помогает прояснить важные жизненные вопросы и дает ощущение принадлежности и братского общения. Также есть много таких людей, которые не нуждаются в религии, и обретают смысл и целеустремленность без нее. Свобода религии и убеждений важна для всех этих людей – верующих и неверующих. Мы надеемся, что эта брошюра предоставила вам лучшее понимание содержания свободы религии и убеждений, а также того, насколько важно защищать и продвигать это основное право человека.

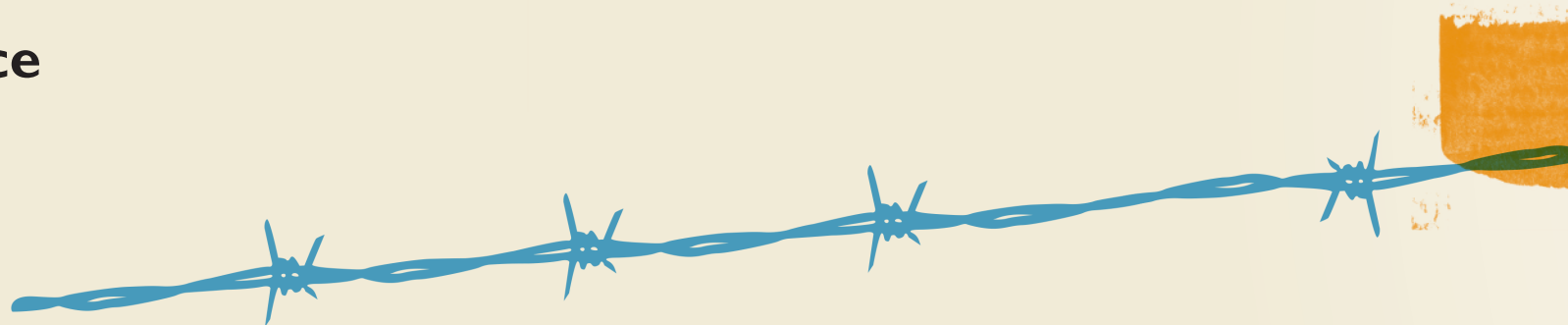


О миссии «Stefanus Alliance International»

«Stefanus Alliance International» – это расквартированная в Норвегии международная христианская миссия и организация по защите прав человека, уделяющая особое внимание свободе религии и убеждений. «Stefanus Alliance International» отстаивает право людей иметь, менять и исповедовать свою веру. Пользуясь своим девизом «Объединимся в защиту гонимых», мы обеспечиваем по всему миру поддержку, заботу и практическую помощь людям и церквям, претерпевающим от гонений и притеснений.

Эту брошюру и дополнительную информацию о свободе религии и убеждений можно загрузить на официальной страничке миссии «Stefanus Alliance International»: www.stefanus.no

Если у вас возникнут дальнейшие вопросы о свободе религии и убеждений, мы будем рады, если вы с нами свяжетесь: post@stefanus.no или + 47 23 40 88 00



Stefanus Alliance International
www.stefanus.no

